

Cais am orchymyn lleoli Adran 22 Deddf Mabwysiadu a Phlant 2002

Enw'r llys	
Rhif yr Achos	
Dyddiad derbyn gan y llys	
Dyddiad codi	

Nodiadau i geisyddion

- Cyn llenwi'r ffurflen hon, darllenwch y nodiadau canllaw ar lenwi'r ffurflen.
- Dylid llenwi bob eitem. Os yw unrhyw eitem yn amherthnasol i'ch cais, neu nad yw'r wybodaeth angenrheidiol gennych, nodwch hynny.
- Os nad oes digon o le ar gyfer eich ateb i unrhyw gwestiwn, ewch ymlaen ar ddalen ar wahân. Rhowch enw'r plentyn, rhif y Rhan a rhif y cwestiwn ar frig y ddalen barhau.
- Peidiwch â chynnwys gwybodaeth am orchymyn mabwysiadu a wnaed neu y gwnaed cais amdano ar gyfer chwaer neu frawd mabwysiedig.**
- Peidiwch ag anfon gyda'r cais hwn gopïau o orchymynion mabwysiadu ar gyfer unrhyw chwaer neu frawd mabwysiedig**
- Defnyddiwch inc du wrth lenwi'r ffurflen.

Rhan 1 Amdanoch chi

1) Teitl

☐ Mr ☐ Mrs ☐ Miss ☐ Ms

☐ Arall _____

2) Fy enw yw

Enw(au) cyntaf yn llawn

Cyfenw

Application for a placement order Section 22 Adoption and Children Act 2002

Name of court	
Case no.	
Date received by the court	
Date issued	

Notes to applicants

- Before filling in this form, please read the guidance notes on completion.
- Please complete every item. If any item does not apply to your application, or you do not have the necessary information, please say so.
- If there is not enough room for your reply to any question, please continue on a separate sheet. Please put the child's name, the Part and the number of the question at the head of the continuation sheet.
- Please do not include information about an adoption order for an adopted brother or sister that has been made or applied for.**
- Please do not attach to this application copies of adoption orders for any adopted brother or sister.**
- Use black ink when filling in the form.

Part 1 About you

1) Title

☐ Mr ☐ Mrs ☐ Miss ☐ Ms

☐ Other _____

2) My name is

First name(s) in full

Last name

- 3) Yr wyf yn swyddog awdurdodedig gyda
(rhowch enw a chyfeiriad (yn cynnwys cod post) yr
awdurdod lleol)

- 4) Fy rhif ffôn yw

- 5) Fy swydd yn yr awdurdod lleol yw

- 6) Fy nghyfreithiwr yn yr achos hwn yw

Enw'r cyfreithiwr

Enw'r cwmni

Cyfeiriad (gan gynnwys y cod post)

Rhif ffôn

Rhif ffacs

Rhif DX

Cyfeiriad e-bost

- 3) I am an authorised officer of (give name and
address (including postcode) of local authority)

- 4) My telephone number is

- 5) My position in the local authority is

- 6) My solicitor in these proceedings is

Name of solicitor

Name of firm

Address (including postcode)

Telephone no.

Fax no.

DX no.

E-mail address

Rhan 2 Ynghylch y cais hwn

Gweler Nodyn 1

Gweler Nodyn 2

- 7) Rwyf yn gwneud cais am orchymyn yn awdurdodi'r awdurdod lleol a enwyd i leoli(rhowch enw'r plentyn)

Enw(au) cyntaf yn llawn

Cyfenw

Cyfeiriad y plentyn yw

i'w fabwysiadu, ac yn rhoi'r manylion canlynol i gefnogi'r cais hwn.

Gweler Nodyn 3

Y rhesymau dros y cais

- 8) Y rhesymau dros y cais hwn yw bod yr awdurdod lleol yn fodlon y dylid rhoi'r plentyn i'w fabwysiadu a (ticiwch y rhesymau pellach sy'n berthnasol)

☐ mae'r plentyn yn destun gorchymyn gofal ac mae'r/nid yw'r awdurdod lleol wedi'i awdurdodi i roi'r plentyn i'w fabwysiadu, neu

☐ mae cais am orchymyn gofal wedi'i wneud ond heb ei benderfynu, neu

☐ rhoddodd yr awdurdod lleol y plentyn i'w fabwysiadu ar (rhowch dyddiad)

neu mae'r plentyn yn cael ei letya gan yr awdurdod lleol ac ni awdurdodwyd yr un asiantaeth fabwysiadu i'w roi i'w fabwysiadu,

Part 2 About this application

See Note 1

See Note 2

- 7) I apply for an order authorising the said local authority to place (give name of child)

First name(s) in full

Last name

The child's address is

for adoption and give the following particulars in support of this application.

See Note 3

Grounds for the application

- 8) The grounds for this application are that the local authority are satisfied that the child should be placed for adoption and (please tick the further grounds that apply)

☐ the child is subject to a care order and the local authority is/is not authorised to place the child for adoption, or

☐ an application for a care order has been made and has not been disposed of, or

☐ the child was placed for adoption by the local authority on (give date)

or the child is being accommodated by the local authority and no adoption agency is authorised to place the child for adoption,

ac

- ☐ nid oes gan y plentyn riant na gwarcheidwad, neu
- ☐ mae'r awdurdod lleol yn ystyried bod yr amodau yn adran 31(2) Deddf Plant 1989 wedi eu cwrdd oherwydd bod y plentyn yn dioddef, neu'n debygol o ddioddef, niwed sylweddol.

Nodwch isod pam yr ydych yn ystyried bod yr amodau yn adran 31(2) Deddf Plant 1989 wedi eu cwrdd (parhewch ar ddalen ar wahân os bydd angen).

and

- ☐ the child has no parent or guardian, or
- ☐ the local authority consider that the conditions in section 31(2) of the Children Act 1989 are met because the child is suffering or is likely to suffer significant harm.

Please state below why you consider that the conditions in section 31(2) of the Children Act 1989 are met (continue on a separate sheet if necessary).

Part 3 About the child

9) The child is a ☐ Boy ☐ Girl
and has not been married.

See Note 4

10) The child was born on

--	--	--	--	--	--	--	--

and is the person to whom the attached
certified copy of the entry in the Register
of Live Births/Register of Adopted Children
relates

or

To the best of my/our knowledge the child
was born on or about

--	--	--	--	--	--	--	--

in

11) The child's nationality is

Care

12) ☐ No local authority or voluntary organisation has parental responsibility for the child

or

☐ The following local authority/voluntary organisation has parental responsibility for the child:

Name of local authority or voluntary organisation

Address (including post code)

Circumstance	Percentage of respondents (%)
(a) self-defense	95
(b) defense of others	90
(c) defense of property	85
(d) defense of a business	80
(e) defense of a country	65

Enw eich person cyswllt yn yr awdurdod/
mudiad

Rhif ffôn

Name of your contact in the authority/
organisation

Telephone no.

Achosion gofal

- 13) ☐ Nid oes unrhyw achosion gofal cyfredol nac achosion gofal sy'n mynd rhagddynt mewn perthynas â'r plentyn

neu

- ☐ Mae'r plentyn yn destun achosion gofal cyfredol/sy'n mynd rhagddynt (rhowch fanylion isod)

Enw'r llys

Rhif yr achos

Dyddiad cychwyn

Dyddiad unrhyw wrandawriad a drefnwyd neu adolygiad cyn gwrandawriad

Enw unrhyw farnwr neu gynghorydd cyfreithiol a ddyrannwyd

Care proceedings

- 13) ☐ There are no concurrent or ongoing care proceedings in respect of the child

or

- ☐ The child is the subject of ongoing/concurrent care proceedings (give details below)

Name of court

Case number

Date of issue

Date of any timetabled hearing, or pre-hearing review

Name of any allocated judge or legal advisor

Cynhaliaeth

- 14) ☐ Ni wnaed unrhyw orchymyn/cytundeb cynhaliaeth ac ni ddyfarnwyd cynhaliaeth cynnal plant dan Ddeddf Cynhaliaeth Plant 1991 mewn perthynas â'r plentyn

neu

 Gweler Nodyn 5

- ☐ Gwnaed y gorchymyn/cytundeb/dyfarniad canlynol o gynhaliaeth cynnal plant

Maintenance

- 14) ☐ No maintenance order/agreement or award of child support maintenance under the Child Support Act 1991 has been made in respect of the child

or

 See Note 5

- ☐ The following maintenance order/agreement/award of child support maintenance has been made

Person sy'n atebol i dalu cynhaliaeth

Cyfeiriad (gan gynnwys y cod post)

Llys a dyddiad y gorchymyn

Dyddiad cytundeb cynhaliaeth/dyfarniad
cynhaliaeth cynnal plant

Person liable to pay maintenance

Address (including post code)

Court and date of order

Date of maintenance agreement/child support
maintenance award

**Ynghylch gorchmynion neu achosion eraill sy'n
effeithio ar y plentyn**

Gweler Nodyn 6

- 15) ☐ Hyd y gwn i, nid oes unrhyw achosion yn ymwneud â'r plentyn (ar wahân i unrhyw orchymyn cynhaliaeth neu achos gofal a nodwyd uchod) wedi'u cwblhau na'u cychwyn mewn unrhyw lys

neu

- ☐ Mae'r achosion canlynol yn ymwneud â'r plentyn wedi'u cwblhau/cychwyn (yn ogystal ag unrhyw orchymyn cynhaliaeth neu achos gofal a nodwyd uchod)

**About other orders or proceedings that affect
the child**

See Note 6

- 15) ☐ To the best of my knowledge, no proceedings relating to the child (other than any maintenance order or care proceedings as given above) have been completed or commenced in any court

or

- ☐ The following proceedings relating to the child have been completed/commenced (in addition to any maintenance order or care proceedings given above)

Y math o orchymyn a wnaed (neu y ceisir amdano) Type of order made (or applied for)	Dyddiad y gorchymyn (neu ddyddiad y gwrandawriad nesaf) Date of order (or date of next hearing)	Enw'r llys Name of court	Rhif yr achos (neu'r rhif cyfresol) Case number (or serial number)

Achosion yn ymwneud â phlentyn sy'n perthyn

16) ☐ Hyd y gwn i, nid oes unrhyw achosion yn ymwneud â brawd neu chwaer, hanner brawd neu hanner chwaer, neu lysfrawd neu lyschwaer i'r plentyn wedi'u cwblhau na'u cychwyn mewn unrhyw lys

neu

☐ Y mae'r achosion canlynol yn ymwneud â brawd neu chwaer, hanner brawd neu hanner chwaer, neu lysfrawd neu lyschwaer i'r plentyn wedi'u cwblhau/ cychwyn (Rhowch fanylion isod ac, os oeddech chi'n barti i unrhyw achos a gwblhawyd, dylech roi copi o'r gorchymyn terfynol ynghlwm â'ch cais. Peidiwch â chynnwys gwybodaeth am orchymyn mabwysiadu a wnaed neu y gwnaed cais amdano ar gyfer chwaer neu frawd mabwysiedig. Peidiwch ag anfon gyda'r cais hwn gopiâu o orchmynion mabwysiadu ar gyfer unrhyw frawd neu chwaer mabwysiedig)

Cases concerning a related child

16) ☐ To the best of my knowledge, no proceedings relating to a full, half or step brother or sister of the child have been completed or commenced in any court

or

☐ The following proceedings relating to a full, half or step brother or sister of the child have been completed/commenced (Please give details below and, if you were a party to any proceedings that have been completed, attach a copy of the final order. Please do not include information about an adoption order for an adopted brother or sister that has been made or applied for. Please do not attach to this application copies of adoption orders for any adopted brother or sister)

Perthynas â'r plentyn (e.e. chwaer, hanner brawd) Relationship to child (eg. sister, half-brother)	Y math o orchymyn a wnaed (neu y ceisir amdano) Type of order made (or applied for)	Dyddiad y gorchymyn (neu ddyddiad y gwrandawriad nesaf) Date of order (or date of next hearing)	Enw'r llys Name of court	Rhif yr achos (neu'r rhif cyfresol) Case number (or serial number)

Rhan 4 Ynghylch rhieni neu warcheidwad y plentyn

Gweler Nodyn 7

Mam y plentyn

17) Enw mam y plentyn yw

Enw(au) cyntaf yn llawn

Cyfenw

Ei chyfeiriad yw (os yw wedi marw, ysgrifennwch 'Wedi Marw' yn y blwch cyfeiriad)

Ei chenedligrwydd yw

Tad y plentyn

18) Enw tad y plentyn yw

Enw(au) cyntaf yn llawn

Cyfenw

Ei gyfeiriad yw (os yw wedi marw, ysgrifennwch 'Wedi Marw' yn y blwch cyfeiriad)

Part 4 About the child's parents or guardian

See Note 7

The child's mother

17) The name of the child's mother is

First name(s) in full

Last name

Her address is (if deceased, please write 'Deceased' in the address box)

Her nationality is

The child's father


18) The name of the child's father is

First name(s) in full

Last name

His address is (if deceased, please write 'Deceased' in the address box)

Ei genedligrwydd yw

 Gweler Nodyn 8


A oes ganddo gyfrifoldeb rhieni dros y plentyn?

☐ Oes ☐ Nac Oes

Os Nac oes, a yw'n bwriadu gwneud cais am orchymyn dan adran 4(1)(c) Deddf Plant 1989 (gorchymyn cyfrifoldeb rhieni) neu orchymyn preswyllo neu orchymyn cyswllt mewn perthynas â'r plentyn?

☐ Ydy ☐ Nac ydy

His nationality is

 See Note 8

Does he have parental responsibility for the child?

☐ Yes ☐ No

If No, does he intend to apply for an order under section 4(1)(c) of the Children Act 1989 (a parental responsibility order) or a residence or contact order in respect of the child?

☐ Yes ☐ No

Gwarcheidwad y plentyn

19) Enw gwarcheidwad y plentyn yw

Enw(au) cyntaf yn llawn

Cyfenw

Ei gyfeiriad ef/ei chyfeiriad hi yw

The child's guardian

19) The name of the child's guardian is

First name(s) in full

Last name

His/Her address is

Rhan 5 Caniatâd rhiant/rhieni neu warcheidwad/gwarcheidwaid i roi ar gyfer mabwysiadu

 **Gweler Nodyn 10**

20) ☐ Mae rhiant/rhieni (neu warcheidwad/gwarcheidwaid) y plentyn wedi cytuno i'r plentyn gael ei roi i'w fabwysiadu

neu

☐ mae/nid yw rhiant/rhieni neu warcheidwad/gwarcheidwaid canlynol y plentyn wedi rhoi caniatâd i'r plentyn gael ei roi i'w fabwysiadu neu y maent wedi tynnu'u caniatâd yn ôl (rhowch yr enw(au) isod)

 **Gweler Nodyn 11**

ac rwyf yn gofyn i'r llys hepgor ei ganiatâd/eu caniatâd i wneud gorchymyn lleoli am y rhesymau canlynol:
(nodwch y rhesymau am eich cais isod)

Part 5 Parent(s)/guardian(s) consent to placement for adoption

 **See Note 10**

20) ☐ The child's parent(s) (or the child's guardians(s)) has/have consented to the child being placed for adoption

or

☐ the following parent(s) (or guardian(s)) of the child has/have not consented to the child being placed for adoption or has/have withdrawn their consent

(give name(s) below)

 **See Note 11**

and I ask the court to dispense with his/her/their consent to the making of a placement order on the following grounds:
(state the grounds for your request below)


Sylwer: Rhaid i chi roi ynghlwm â'ch cais ddatganiad ffeithiau byr, a dau gopi, yn rhoi crynodeb o hanes yr achos ac unrhyw ffeithiau eraill i fodloni'r llys fod y rhesymau dros eich cais yn berthnasol.

Note: You must attach to your application a brief statement of facts, and two copies, setting out a summary of the history of the case and any other facts to satisfy the court that the grounds for your request apply.

Rhan 6 Trefniadau ar gyfer cyswllt â'r plentyn

 **Gweler Nodyn 12**

Part 6 Arrangements for contact with the child

 **See Note 12**

Trefniadau cyswllt presennol

Current contact arrangements

21) Mae'r trefniadau presennol ar gyfer cyswllt â'r plentyn fel a ganlyn:

21) The current arrangements for contact with the child are as follows:

Trefniadau cyswllt arfaethedig

22) Os gwneir y gorchymyn lleoli, cynigir y trefniadau cyswllt canlynol:

Proposed contact arrangements

22) If the placement order is made, the following contact arrangements are proposed:

Rhan 7 Datganiad gwirionedd

Gellir dwyn achosion dirmygu Llys yn erbyn unigolyn sy'n gwneud neu'n peri i ddatganiad ffug gael ei wneud mewn dogfen sydd wedi ei chadarnhau gan ddatganiad gwirionedd.

*[Rwy'n credu] [Mae'r ceisydd yn credu] bod y ffeithiau a nodir yn y cais hwn yn wir.

*Cefais ganiatâd priodol gan y ceisydd i lofnodi'r datganiad hwn.

Printiwch eich enw llawn

Llofnodwyd

*[Ceisydd] [Cyfreithiwr y Ceisydd]

Dyddiad

*dilëer fel sy'n briodol

Part 7 Statement of truth

Proceedings for contempt of court may be brought against a person who makes or causes to be made, a false statement in a document verified by a statement of truth.

*[I believe] [The applicant believes] that the facts stated in this application are true.

*I am duly authorised by the applicant to sign this statement.

Print full name

Signed

*[Applicant] [Applicant's solicitor]

Date

*delete as appropriate

Os byddwch yn mynychu'r llys ar gyfer gwrandawriad

1. A oes gennych anabledd y bydd arnoch angen cymorth neu gyfleusterau arbennig ar ei gyfer? ☐ Oes ☐ Nac Oes

Os Oes, nodwch beth yw eich gofynion isod (bydd staff y llys yn cysylltu â chi ynghylch eich gofynion).

Beth i'w wneud nawr

Ar ôl ichi lenwi'r ffurflen hon a'i llofnodi, dylech fynd â hi neu ei hanfon ynghyd â **thri chopi** i'r llys, ynghyd â ffi'r llys a'r dogfennau canlynol:

- copi ardystiedig o'r cofnod llawn yn y Gofrestr Genedigaethau Byw sy'n ymwneud â'r plentyn neu, lle bo'r plentyn wedi'i fabwysiadu, copi ardystiedig o'r cofnod yn y Gofrestr Plant a Fabwysiadwyd;
- unrhyw ganiatâd ysgrifenedig gan y rhiant neu'r gwarcheidwad i'r plentyn gael ei roi i'w fabwysiadu ac unrhyw rybudd o dynnu caniatâd o'r fath yn ôl;
- os ydych yn gofyn i'r llys hepgor caniatâd unrhyw riant neu warcheidwad i'r plentyn gael ei roi i'w fabwysiadu, datganiad byr o'r ffeithiau y dibynnir arnynt i gefnogi'r cais a **dau gopi** o'r datganiad;
- copi o unrhyw orchymyn gofal terfynol mewn perthynas â'r plentyn;
- os yw ar gael, copi o unrhyw orchymyn cyfrifoldeb rhieni neu gytundeb cyfrifoldeb rhieni mewn perthynas â'r plentyn;
- os oedd yr awdurdod yn barti yn yr achos, copi o unrhyw orchymyn terfynol arall sydd mewn grym yn ymwneud â'r plentyn ac, os yw ar gael, copi o unrhyw gytundeb cynhaliaeth neu ddyfarniad cynhaliaeth mewn perthynas â'r plentyn;
- os oedd yr awdurdod yn barti yn yr achos, copi o unrhyw orchymyn terfynol sydd mewn grym yn ymwneud â brawd, chwaer, hanner brawd, hanner chwaer, llysfrawd neu lyschwaer i'r plentyn;

If you attend the court for a hearing

1. Do you have a disability for which you require special assistance or special facilities? ☐ Yes ☐ No

If Yes, please say what your needs are below (the court staff will get in touch with you about your requirements)

What to do now

Once you have completed and signed this form, you should take or send the form and **three copies** to the court, together with the court fee and the following documents:

- a certified copy of the full entry in the Register of Live Births that relates to the child or, where the child has been adopted, a certified copy of the entry in the Adopted Children Register;
- any written consent of the parent or guardian to the child being placed for adoption, and any notice of withdrawal of such consent;
- if you are asking the court to dispense with the consent of any parent or guardian to the child being placed for adoption, a brief statement of the facts relied on in support of the request, and **two copies** of the statement;
- a copy of any final care order relating to the child;
- if available, a copy of any parental responsibility order or parental responsibility agreement relating to the child;
- if the authority was a party to the proceedings, a copy of any other final order relating to the child that has effect and, if available, a copy of any maintenance agreement or maintenance award relating to the child;
- if the authority was a party to the proceedings, a copy of any final order relating to a full, half or step brother or sister of the child that has effect.